

Jean Marc
Fouché

Les miroirs de l'âme

Op.9

*Six miniatures
pour contrebasse et harpe*



JIM ÉDITIONS

Les Miroirs de l'Âme

I. Le reflet serein

A Bernard Cazauran, sans qui mes
pensées ne seraient pas celles-ci

Jean Marc Fouché

Calme, doux

Adagio ♩ = 40

Contrebasse

Harpe

mp (dans toute cette pièce, les harmoniques à la harpe sonnent une octave au dessus de la note écrite)

poco rit *a tempo*

p

gliss *p* *mp* *poco rit* *a tempo*

subito più mosso e stringendo *plus calme*

p *subito più mosso e stringendo* *poco cresc* *plus calme*

tempo 1° *pizz.* *ppp*

p *dolce* *tempo 1°*

Les Miroirs de l'Âme

II. L'inexorable

Moderato ♩=54

Un peu solennel, tempo strict

un peu en dehors

10 *pizz.* *mp*

10 **Moderato** ♩=54

p

14 *mp*

gliss B $\flat$ Maj

5 5 5 6

15 *mf*

gliss

16

6 6 6 3 3

Les Miroirs de l'Âme

II. L'inexorable (suite)

18

Cb

Hpe

mf

mp

gliss *pp*

11

5

5

5

6

20

Cb

Hpe

senza rall

Detailed description: This is a musical score for two instruments: Cb (Contrabass) and Hpe (Harp). The score is divided into two systems, measures 18-19 and 20. The first system (measures 18-19) features a Cb part with a melodic line and an Hpe part with a complex texture. The Hpe part includes a glissando marked *pp* and several arpeggiated figures. The second system (measure 20) shows a continuation of the Cb line and a more rhythmic Hpe accompaniment. Dynamics include *mf*, *mp*, and *pp*. Performance markings include *senza rall* and various fingering numbers (11, 5, 6).

Les Miroirs de l'Âme

III. Le rêve du Bédouin

23 **Andante** (♩ = c. 108) *arco*

Cb

Hpe

23 **Andante** (♩ = c. 108) *poco rit* *mp* *a tempo* *mp* *mf*

28

Cb

Hpe

32 *arco* *vib* *f*

Cb

Hpe

37 *vib* *f* *mf* *mf* *gliss* *pp* *Fa maj* *mf* *mp* *mp*

Les Miroirs de l'Âme

III. Le rêve du Bédouin (suite)

meno mosso ad lib.

Cb

42

Hpe

42

p

meno mosso ad lib.

mp

8^{va}

gliss

ppp

10

11

The musical score is for a piece titled 'Le rêve du Bédouin (suite)'. It features two staves: Cb (Cello) and Hpe (Harp). The score is divided into two systems. The first system starts at measure 42. The Cb staff has a melodic line with a slur over measures 42-44, followed by a rest and then a whole note chord. The Hpe staff also has a melodic line with a slur over measures 42-44, followed by a rest and then a series of triplets in measures 45-47. The second system starts at measure 45. The Cb staff has a whole note chord, followed by a rest and then a whole note chord. The Hpe staff has a melodic line with a slur over measures 45-47, followed by a rest and then a whole note chord. The score includes various musical notations such as slurs, triplets, and dynamic markings.

Les Miroirs de l'Âme

IV. Le reflet amoureux

47 **Lento** $\text{♩} = 40$

Cb *mp* *poco rit* *court* *a tempo*

Hpe *gliss pp* *poco rit* *court*

52 *poco rit* *a tempo* *poco più lento*

Cb *subito più p* *mp* *mf*

Hpe *subito più p* *poco rit* *a tempo* *poco più lento*

un peu en dehors *mf*

58 *tempo 1°* *p*

Hpe *8va* *gliss* *tempo 1°* *mp*

61 *rall*

Cb *rall*

Hpe *mf* *rall*

Les Miroirs de l'Âme

V. Certitude

66 $\text{♩} = 60$

Cb

Hpe

mf

mp

gliss

68

Cb

Hpe

p

mp

gliss

69

Cb

Hpe

mf

pp

gliss

poco più forte

71

Cb

Hpe

p

un peu en dehors

p

Detailed description of the musical score: The score is written for Cello (Cb) and Harp (Hpe). It consists of six systems of music, numbered 66 through 71. The tempo is indicated as quarter note = 60. The key signature has one flat (B-flat). The Cb part is written in bass clef, and the Hpe part is written in grand staff (treble and bass clefs). The score includes various musical notations such as notes, rests, beams, slurs, and dynamic markings. Performance instructions like 'un peu en dehors' and 'poco più forte' are included. The score is a page from a larger work, as indicated by the page number 7 in the top right corner.

Les Miroirs de l'Âme

V. Certitude (suite)

73

Cb

Hpe

gliss

14

pp

pp

75 *poco più lento* *cédez* *più lento* *rall* ----- **Adagio** ♩ = 40 *pizz.*

Cb

pp

ppp

poco più lento *cédez* *più lento* *rall* ----- **Adagio** ♩ = 40

Hpe

p *gliss* *pp* *ppp*

Les Miroirs de l'Âme

VI. Lunatique

Vivace $\text{♩} = 138$ **temps = temps** ($\text{♩} = \text{♩.préc.}$)

79 **Cb** *mf* pizz.

79 **Hpe** **Vivace** $\text{♩} = \text{c.144}$ *f* gliss Fa Maj $\text{♩} = \text{♩.préc.}$

85 **Cb** $\text{♩} = \text{♩}$ arco pizz. arco *f* *mp*

85 **Hpe** $\text{♩} = \text{♩}$ *f*

91 **Cb** $\text{♩} = \text{♩}$ pizz. arco $\text{♩} = \text{♩}$ pizz. *f* *mf* *mp*

91 **Hpe** $\text{♩} = \text{♩}$ Gliss Fa Maj *f*

98 **Cb** *p* arco *mf*

98 **Hpe** en dehors *mf* (b)

[illegible]

Les Miroirs de l'Âme

VI. Lunatique (suite et fin)

temps = temps (♩ = ♩ préc.)

133 ♩ = 144

Cb

Hpe

mp *mf* *cantabile*

138

Cb

Hpe

f *f*

temps = temps (♩ = ♩ préc.)

144

Cb

Hpe

ff arco *f*

149

Cb

Hpe

arco pizz. *p*

Gliss B^b Maj Gliss Fa Maj Gliss B^b Maj

f *ff* *p*

Les Miroirs de l'Âme

I. Le reflet serein

A Bernard Cazauran, sans qui mes
pensées ne seraient pas celles-ci

Jean Marc Fouché

Calme, doux

Adagio ♩ = 40

Contrebasse

Harpe

mp (dans toute cette pièce, les harmoniques à la harpe sonnent une octave au dessus de la note écrite)

poco rit *a tempo*

p

gliss *p* *mp* *poco rit* *a tempo*

subito più mosso e stringendo *plus calme*

p *subito più mosso e stringendo* *poco cresc* *plus calme*

tempo 1° *pizz.* *ppp*

p *dolce* *tempo 1°*

Les Miroirs de l'Âme

II. L'inexorable

Moderato ♩=54

Un peu solennel, tempo strict

un peu en dehors

10 *pizz.* *mp*

10 **Moderato** ♩=54

p

14 *mp*

gliss B^bMaj

5 5 5 6

15 *mf*

gliss

16

6 6 6 3 3

Les Miroirs de l'Âme

II. L'inexorable (suite)

18

Cb

Hpe

mf

mp

gliss *pp*

11

5

5

5

6

Detailed description: This system covers measures 18 and 19. The Cb part (contrabass) has a melodic line starting on measure 18. The Hpe part (harp) has a complex texture. In measure 18, the right hand has a series of chords and single notes, with a *mf* dynamic. In measure 19, there is a glissando marked *pp* (pianissimo) over a series of notes, with a *mp* (mezzo-piano) dynamic. Fingerings are indicated: 11 for the left hand and 5, 5, 5, 6 for the right hand.

20

Cb

Hpe

senza rall

Detailed description: This system covers measures 20 and 21. The Cb part (contrabass) has a melodic line starting on measure 20. The Hpe part (harp) has a complex texture. In measure 20, the right hand has a series of chords and single notes. In measure 21, there is a *senza rall* (senza rallentando) marking. The Hpe part continues with chords and single notes.

Les Miroirs de l'Âme

III. Le rêve du Bédouin

23 **Andante** (♩ = c. 108) *arco*

Cb

23 **Andante** (♩ = c. 108) *poco rit* *mp* *a tempo* *mp*

Hpe

mf *mp* *sempre* *mf*

28

Cb

mp *mp*

Hpe

p *mf* *p* *mf*

32 *arco* *vib*

Cb

f

Hpe

pp *f* *mp* *mf*

37 *vib*

Cb

f *mf* *mf*

Hpe

gliss *pp* *Fa maj* *mf* *mp* *mp*

Les Miroirs de l'Âme

III. Le rêve du Bédouin (suite)

meno mosso ad lib.

Cb

42

Hpe

42

p

meno mosso ad lib.

mp

8^{va}

gliss

ppp

10

11

This musical score is for a piece titled 'Le rêve du Bédouin (suite)' from the album 'Les Miroirs de l'Âme'. It is arranged for Cb (Cello) and Hpe (Harp). The score is divided into two systems. The first system starts at measure 42. The Cb part has a melodic line with a slur over measures 42-44, followed by a rest and then a whole note chord. The Hpe part also has a melodic line with a slur over measures 42-44, followed by a rest and then a melodic line starting at measure 45. The Hpe part includes a trill (8^{va}) and a triplet. The second system starts at measure 45. The Cb part has a whole note chord, followed by a rest and then a whole note chord. The Hpe part has a melodic line with a slur over measures 45-47, followed by a rest and then a melodic line starting at measure 48. The Hpe part includes a triplet and a glissando. The score ends with a double bar line and a key signature change to B-flat major.

Les Miroirs de l'Âme

IV. Le reflet amoureux

47 **Lento** $\text{♩} = 40$

Cb *mp* *poco rit* *court* *a tempo*

Hpe *gliss pp* *poco rit* *court*

52 *poco rit* *a tempo* *poco più lento*

Cb *subito più p* *mp* *mf*

Hpe *subito più p* *poco rit* *a tempo* *poco più lento*

un peu en dehors *mf*

58 *tempo 1°* *p*

Hpe *8va* *gliss* *tempo 1°* *mp*

61 *rall*

Cb *rall*

Hpe *mf* *rall*

Les Miroirs de l'Âme

V. Certitude

66 $\text{♩} = 60$

Cb

Hpe

mf

mp

gliss

68

Cb

Hpe

p

mp

gliss

69

Cb

Hpe

mf

pp

gliss

poco più forte

71

Cb

Hpe

p

un peu en dehors

p

Detailed description of the musical score: The score is for a Cello (Cb) and Harp (Hpe) duo. It consists of six systems of music, numbered 66 through 71. The tempo is indicated as quarter note = 60. The key signature has one flat (B-flat). The Cello part is written in bass clef, and the Harp part is written in grand staff (treble and bass clefs). The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. Performance instructions like 'gliss' and 'un peu en dehors' are present. The dynamics range from piano (p) to mezzo-forte (mf) and piano-piano (pp). The piece is titled 'Les Miroirs de l'Âme' and 'V. Certitude'.

Les Miroirs de l'Âme

V. Certitude (suite)

73

Cb

Hpe

gliss

14

pp

pp

75 *poco più lento* *cédez* *più lento* *rall* ----- **Adagio** ♩ = 40 *pizz.*

Cb

pp

ppp

poco più lento *cédez* *più lento* *rall* ----- **Adagio** ♩ = 40

Hpe

p *gliss* *pp* *ppp*

Les Miroirs de l'Âme

VI. Lunatique

Vivace $\text{♩} = 138$ temps = temps ($\text{♩} = \text{♩.préc.}$)

79 **Cb** *mf* pizz.

79 **Hpe** **Vivace** $\text{♩} = \text{c.144}$ *f* gliss Fa Maj $\text{♩} = \text{♩.préc.}$

85 **Cb** $\text{♩} = \text{♩}$ arco *f* pizz. arco *mp*

85 **Hpe** $\text{♩} = \text{♩}$ *f*

91 **Cb** $\text{♩} = \text{♩}$ pizz. *f* arco $\text{♩} = \text{♩}$ pizz. *mf* *mp*

91 **Hpe** $\text{♩} = \text{♩}$ Gliss Fa Maj *f*

98 **Cb** *p* arco *mf*

98 **Hpe** en dehors *mf* (b)

105

Cb

Hpe

111

118

125

Gliss Fa Maj

Gliss

ff

f

pizz.

arco

temps = temps

(. = . préc.)

f

f

f

ff

Les Miroirs de l'Âme

VI. Lunatique (suite et fin)

temps = temps (♩ = ♩ préc.)

133 ♩ = 144

Cb

Hpe

mp *mf* *cantabile*

138

f *f*

144

temps = temps (♩ = ♩ préc.)

Cb

Hpe

ff arco *f*

149

arco pizz. *p*

Gliss B^b Maj Gliss Fa Maj Gliss B^b Maj

f *ff* *p*

Les Miroirs de l'Âme

Duo pour contrebasse et harpe

A Bernard Cazauran, sans qui mes
pensées ne seraient pas celles-ci

I. Le reflet serein

Jean Marc Fouché

Calme, doux
Adagio ♩ = 40

2

mp

poco rit

5 *a tempo*

stringendo

plus calme

tempo 1° *pizz.*

p

ppp

Musical score for 'Le reflet serein'. It begins in bass clef with a 4/4 time signature. The tempo is Adagio with a quarter note equal to 40 beats. The music is marked 'Calme, doux'. A first ending bracket covers measures 1-4, ending with a repeat sign. The second ending bracket covers measures 5-8, ending with a repeat sign. The tempo then changes to 'a tempo' and the key signature changes to one flat. The music is marked 'p' and 'ppp'. There are dynamic markings 'mp' and 'poco rit' in the first ending, and 'stringendo' and 'plus calme' in the second ending. The piece concludes with a 'tempo 1°' and 'pizz.' marking.

II. L'inexorable

Moderato ♩ = 54

Un peu solennel, tempo strict

10 *pizz.*

mp

un peu en dehors

Musical score for 'L'inexorable'. It begins in bass clef with a 4/4 time signature. The tempo is Moderato with a quarter note equal to 54 beats. The music is marked 'Un peu solennel, tempo strict'. A first ending bracket covers measures 1-4, ending with a repeat sign. The second ending bracket covers measures 5-8, ending with a repeat sign. The tempo then changes to 'a tempo' and the key signature changes to one flat. The music is marked 'p' and 'ppp'. There are dynamic markings 'mp' and 'poco rit' in the first ending, and 'stringendo' and 'plus calme' in the second ending. The piece concludes with a 'tempo 1°' and 'pizz.' marking.

15

♩ = 54

Musical score for 'L'inexorable'. It begins in bass clef with a 4/4 time signature. The tempo is Moderato with a quarter note equal to 54 beats. The music is marked 'Un peu solennel, tempo strict'. A first ending bracket covers measures 1-4, ending with a repeat sign. The second ending bracket covers measures 5-8, ending with a repeat sign. The tempo then changes to 'a tempo' and the key signature changes to one flat. The music is marked 'p' and 'ppp'. There are dynamic markings 'mp' and 'poco rit' in the first ending, and 'stringendo' and 'plus calme' in the second ending. The piece concludes with a 'tempo 1°' and 'pizz.' marking.

19

Musical score for 'L'inexorable'. It begins in bass clef with a 4/4 time signature. The tempo is Moderato with a quarter note equal to 54 beats. The music is marked 'Un peu solennel, tempo strict'. A first ending bracket covers measures 1-4, ending with a repeat sign. The second ending bracket covers measures 5-8, ending with a repeat sign. The tempo then changes to 'a tempo' and the key signature changes to one flat. The music is marked 'p' and 'ppp'. There are dynamic markings 'mp' and 'poco rit' in the first ending, and 'stringendo' and 'plus calme' in the second ending. The piece concludes with a 'tempo 1°' and 'pizz.' marking.

senza rall

Les Miroirs de l'Âme

III. Le rêve du Bédouin

Andante (♩ = c. 108)

23 **arco** **mp** **mp** **mp**

29 **mp**

36 **vib** **f** **f** **mf** **mf** **Lento** (♩ = 40)

42 **p** **ppp**

Detailed description: This musical score for 'Le rêve du Bédouin' is in 2/4 time. It begins at measure 23 with a bass clef, a 2-measure rest, and an 'arco' instruction. The melody starts in the treble clef at measure 24. Dynamics include mezzo-piano (mp) and piano (p). Vibrato (vib) is indicated for the strings. The tempo is marked Andante with a quarter note equal to approximately 108 beats per minute. A 'Lento' section begins at measure 36, with a quarter note equal to 40 beats per minute. The score ends at measure 42 with a 2-measure rest.

IV. Le reflet amoureux

49 **poco rit** **a tempo** **poco rit** **a tempo**

mp **court** **subito più p**

56 **poco più lento** **mp** **mf**

60 **tempo 1°** **p** **rall**

Detailed description: This musical score for 'Le reflet amoureux' is in 4/4 time. It begins at measure 49 with a treble clef. The tempo is marked 'poco rit' (ritardando) and 'a tempo' (return to tempo). Dynamics include mezzo-piano (mp), piano (p), and mezzo-forte (mf). A 'cort' (crescendo) instruction is present. The score continues to measure 56, marked 'poco più lento' (ritardando). At measure 60, the tempo returns to 'tempo 1°' (first tempo). The score concludes with a 'rall' (ritardando) instruction and a 4-measure rest.

Les Miroirs de l'Âme

V. Certitude

66 $\text{♩} = 60$

69 *mf* *p* *p*

73 *pp* *pizz. arco* *pp* *ppp*

poco più lento *più lento* *rall- -* **Adagio** $\text{♩} = 40$

cédez *pizz.*

VI. Lunatique

Vivace $\text{♩} = \text{c.} 138$

79 *pizz.* *mf* *arco* *f*

86 *pizz.* *arco* *mp* *f*

93 *arco* *pizz.* *mf* *mp* *p*

100 *arco* *mf*

temps=temps ($\text{♩} = \text{♩. préc.}$) $\text{♩} = \text{♩}$

Les Miroirs de l'Âme

VI. Lunatique (suite)

105 *ff* gliss

110 *ff* *f* $\text{♩} = \text{♩}$

116 pizz. arco *ff* $\text{♩} = \text{♩}$ pizz. *ff* temps=temps ($\text{♩} = \text{♩}$ préc.)

122 arco pizz. *f* $\text{♩} = 138$ *f* arco

129 temps=temps ($\text{♩} = \text{♩}$ préc.) $\text{♩} = 138$

135 cantabile *mp* *mf*

140 *f* *f* $\text{♩} = 138$ temps=temps ($\text{♩} = \text{♩}$ préc.)

146 *ff* arco

151 arco pizz. *p*